

D**Wichtige Pflegehinweise**

Bitte beachten Sie die wichtigen Pflegehinweise auf unserer Internetseite

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**GB****Important care instructions**

Please note the important care instructions on our website

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**FR****Instructions d'entretien importantes**

S'il vous plaît noter les instructions de soins importants sur notre site Web

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**IT****Importanti istruzioni per la cura**

Si prega di notare le importanti istruzioni per la cura sul nostro sito web

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**NL****Belangrijke zorginstructies**

Let op de belangrijke zorginstructies op onze website

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**CZ****Důležité pokyny pro péči**

Vezměte prosím na vědomí důležité pokyny pro péči na našich webových stránkách

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**PL****Ważne instrukcje dotyczące pielęgnacji**

Zwróć uwagę na ważną instrukcję dotyczącą pielęgnacji na naszej stronie internetowej

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**SK****Dôležité pokyny na starostlivosť**

Dbajte na dôležité pokyny týkajúce sa starostlivosti na našich webových stránkach

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**HU****Fontos kezelési utasítások**

Kérjük, vegye figyelembe a honlapunkon található fontos kezelési útmutatót

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**RO****Instrucțiuni importante de îngrijire**

Rețineți instrucțiunile importante de îngrijire de pe site-ul nostru

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**TR****Önemli bakım talimatları**

Lütfen web sitemizdeki önemli bakım talimatlarını dikkate alınız

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**RU****Важные инструкции по уходу**

Обратите внимание на важные инструкции по уходу на нашем веб-сайте

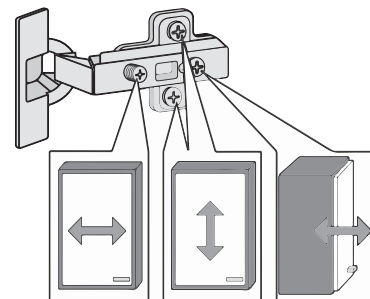
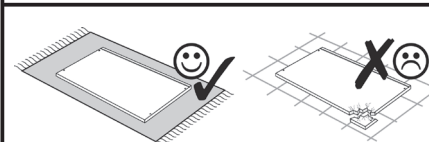
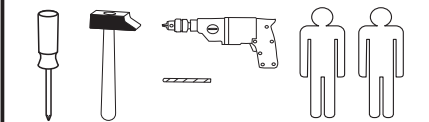
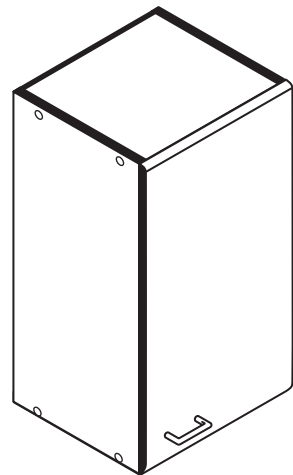
www.till-hilft.de

Pflegehinweise

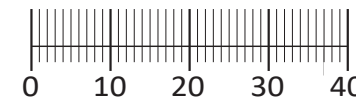




87020.530



1 8 x	2 8 x 2827	3 2 x 1503	4 2 x 1611	5 1 x
6 2 x	7 2 x 4 x 9	8 1 x 5 x 30	9 4 x 3,5 x 15	10 2 x 5mm
11 4 x 5/5 x 16 2821	12 2 x 5,8 x 55 2840	13 2 x 8 x 30 2842	14 1 x R 2881	15 1 x L 2880
16 10 x 2862	17 2865	18 8 x 8 x 30 2861	19 1 x 2863	



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

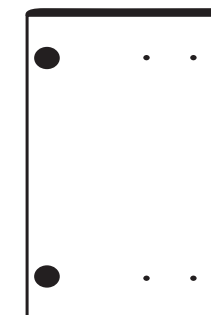
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

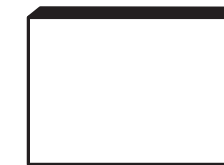
Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerekliğinde bir uzmana danışınız.



16 1 x



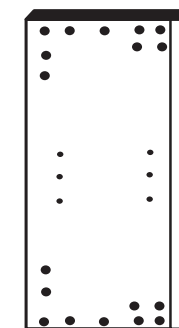
17 1 x



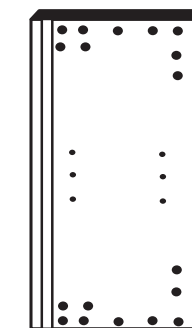
18 1 x



21 1 x



19 1 x

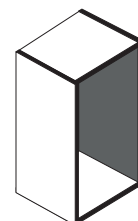


20 1 x

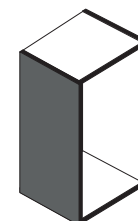


22 1 x

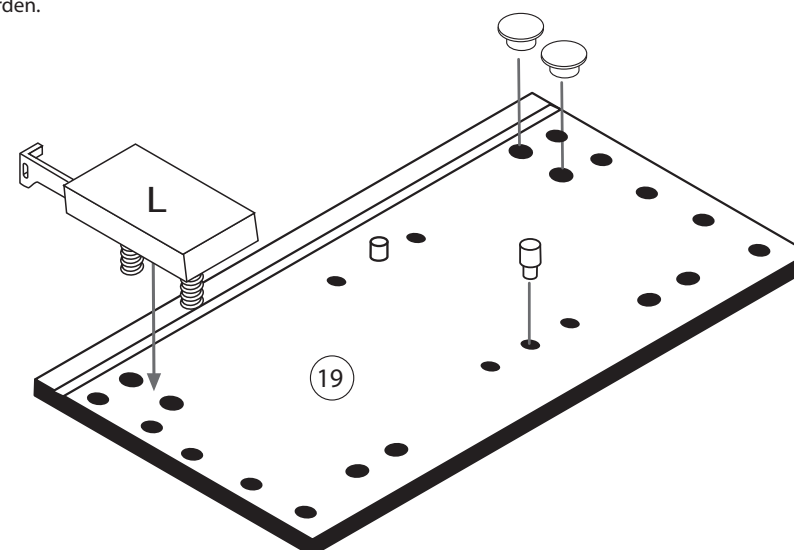
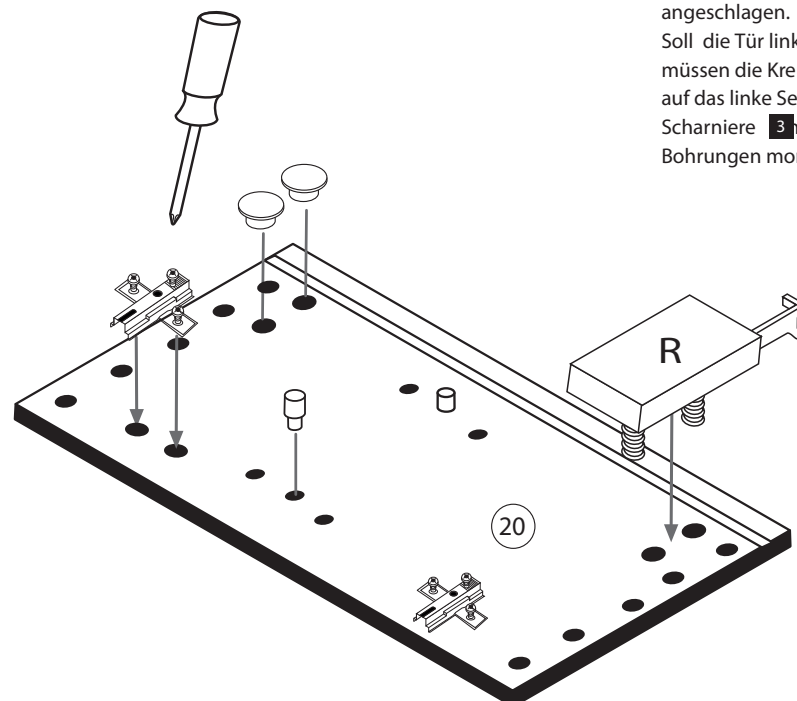
1



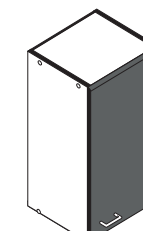
4 2 x 1611	11 4 x 5/5 x 16 2821	9 4 x 10mm	13 1 x R 2880	15 1 x L 2881
------------------	-------------------------------	------------------	------------------------	------------------------



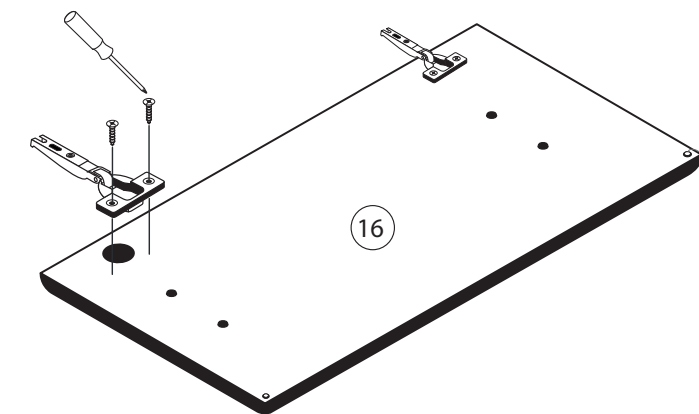
Bitte beachten !
In dieser Aufbauanleitung ist die Tür rechts angeschlagen.
Soll die Tür links angeschlagen werden, müssen die Kreuzmontageplatten 4 auf das linke Seitenteil 19 und die Scharniere 3 die gegenüberliegenden Bohrungen montiert werden.



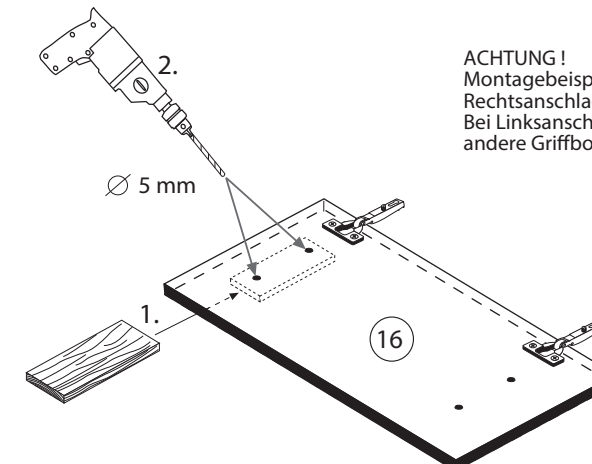
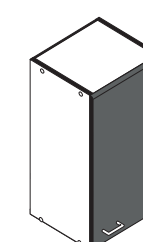
2



3 2 x 1503	15 2865
8 4 x 3,5 x 15 2804	



3



ACHTUNG !
Montagebeispiel
Rechtsanschlag !
Bei Linksanschlag
andere Griffbohrung durchbohren !

4

24

8 x 30
8 x
2861

25

1 x
2863

D Leim
GB Glue
NL Lijm
PL Klej
TR Tutkal
F Colle
I Colla

20 min.

5

1

8 x
2827

2

8 x
2827

25

1 x
2863

D Leim
GB Glue
NL Lijm
PL Klej
TR Tutkal
F Colle
I Colla

20 min.

6

14

10 x
2862

7

5

1 x

6

2 x

10

5mm
2 x

8

12

5,8 x 55
2 x
2840

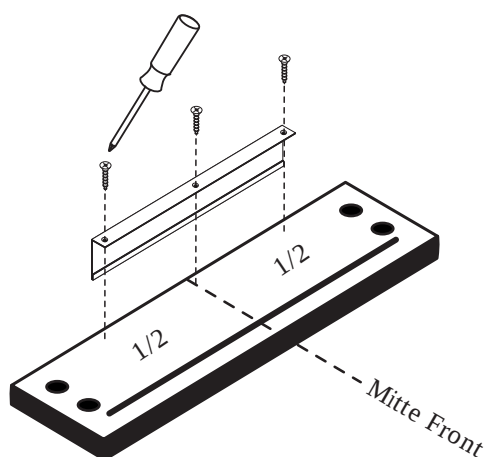
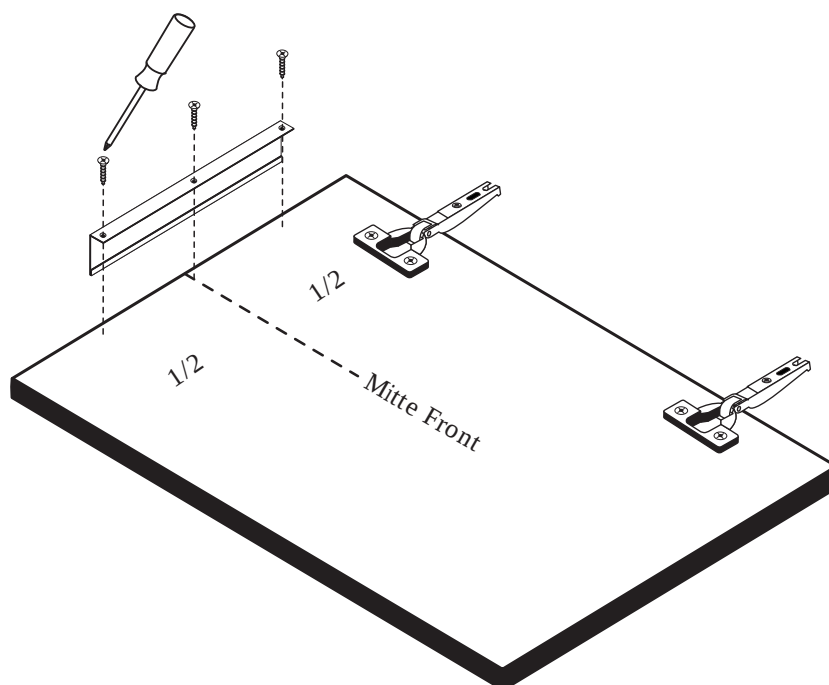
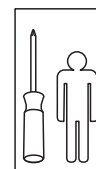
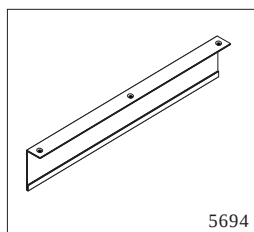
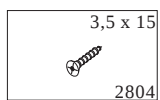
8 x 30
2 x
2842

9

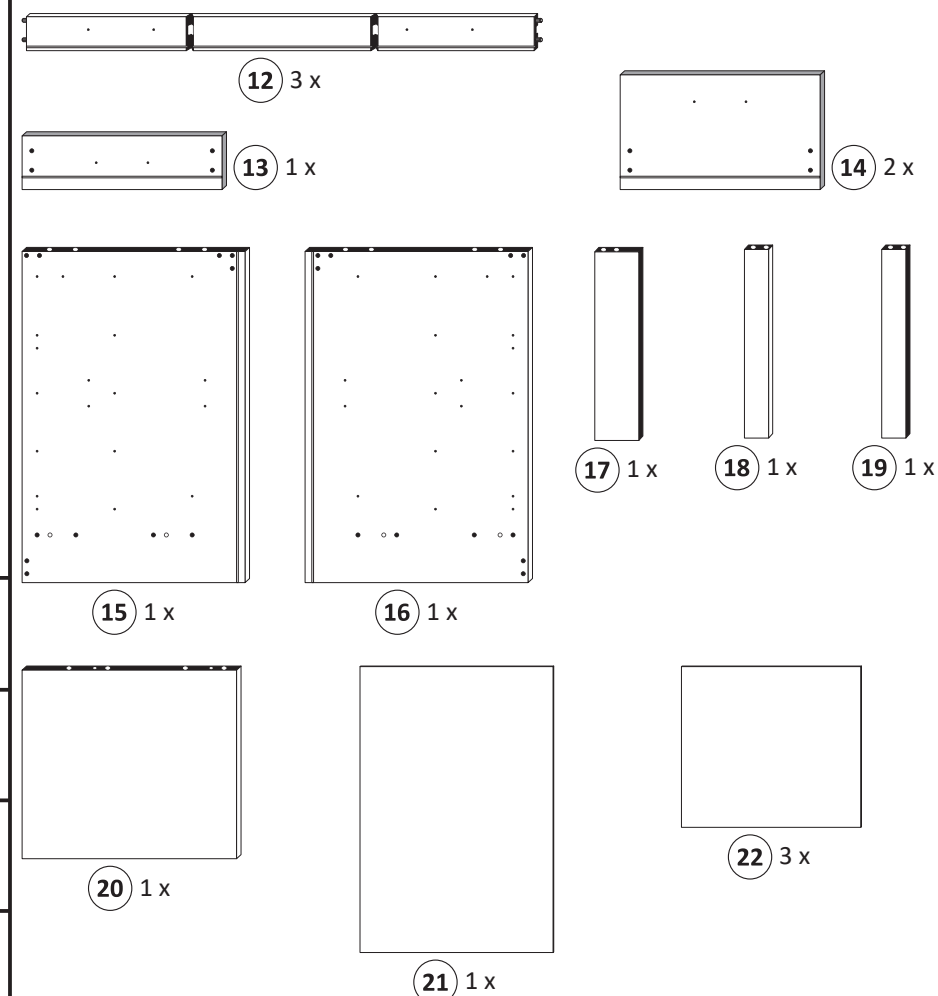
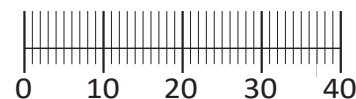
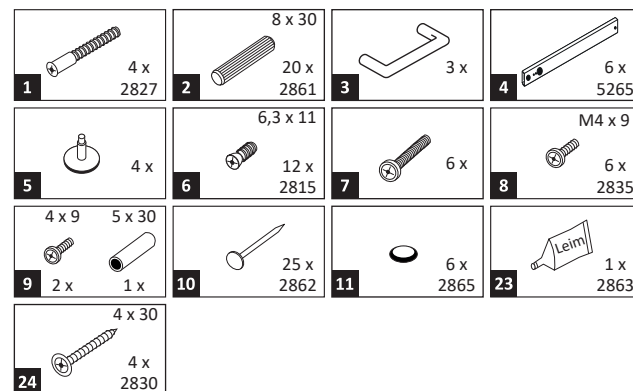
7

4 x 9
2 x

5 x 30
1 x



Montieren Sie die Griffleiste
wie angezeigt mittig an der Front!



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

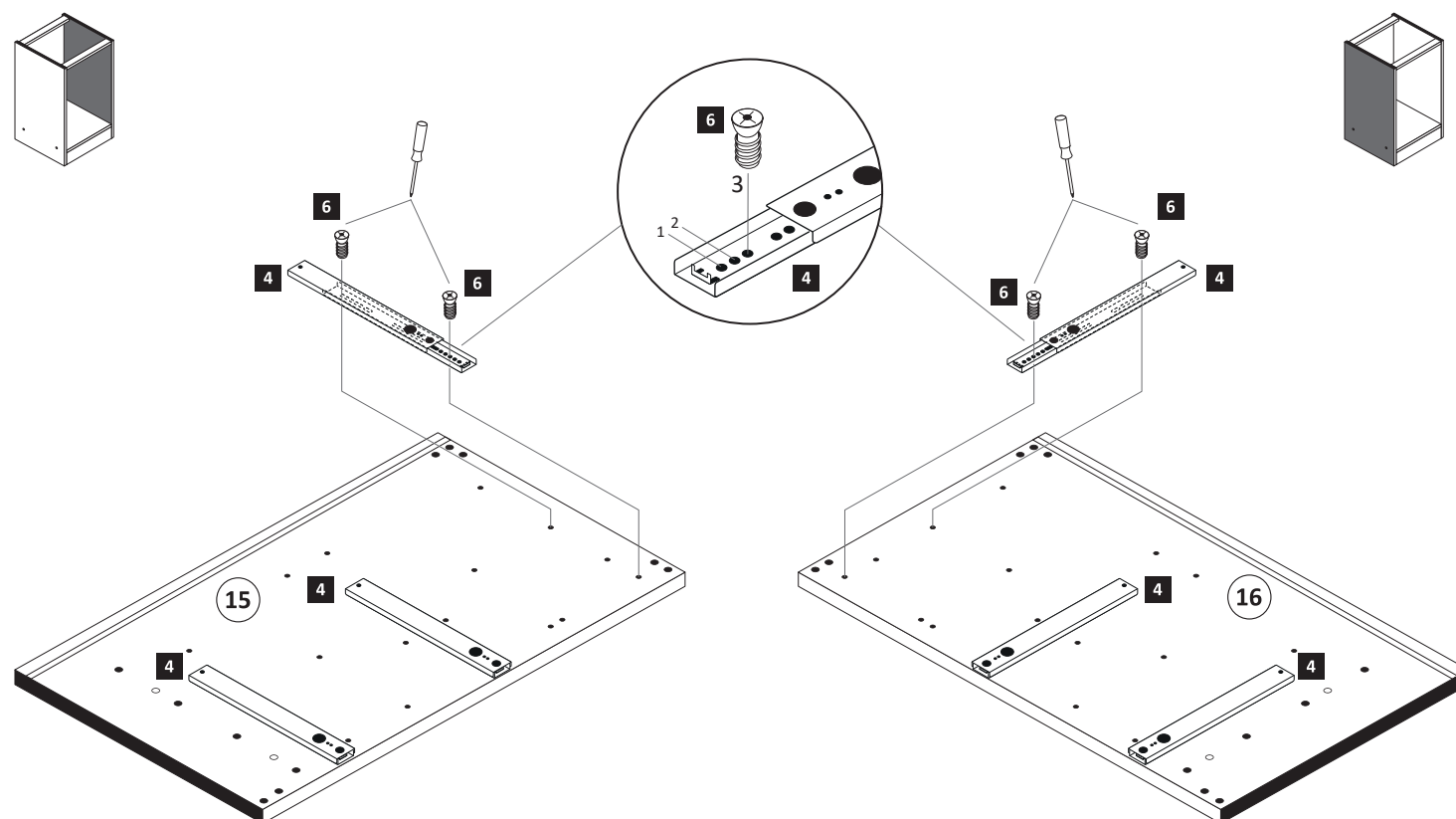
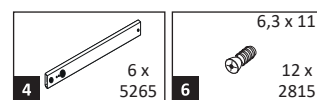
De beigeleide wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

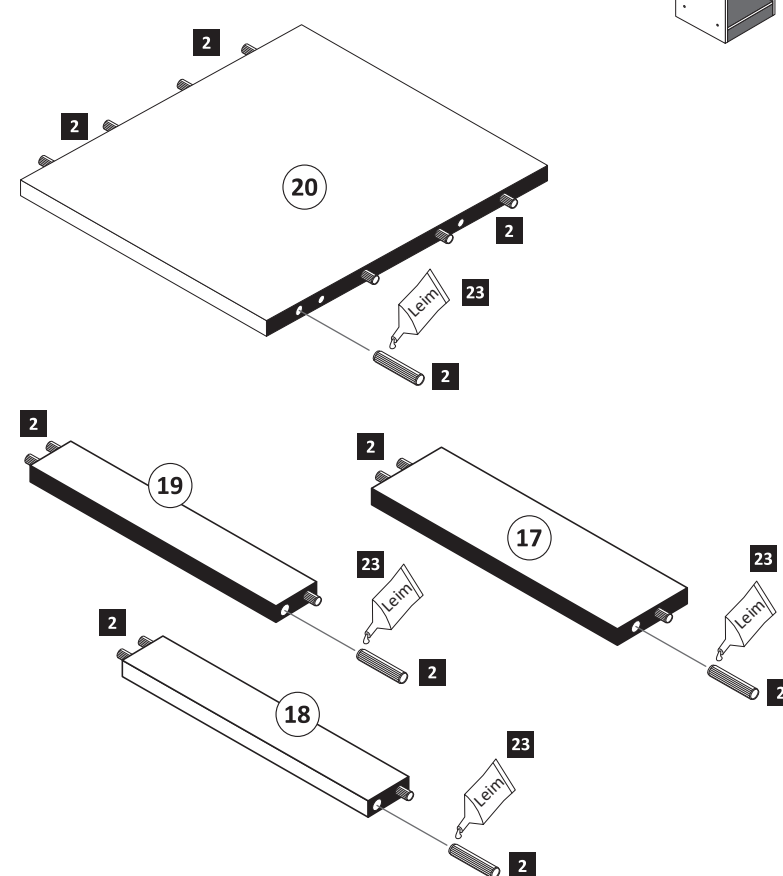
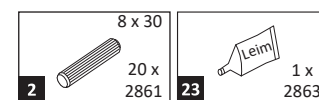
Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerekliğinde bir uzmana danışınız.

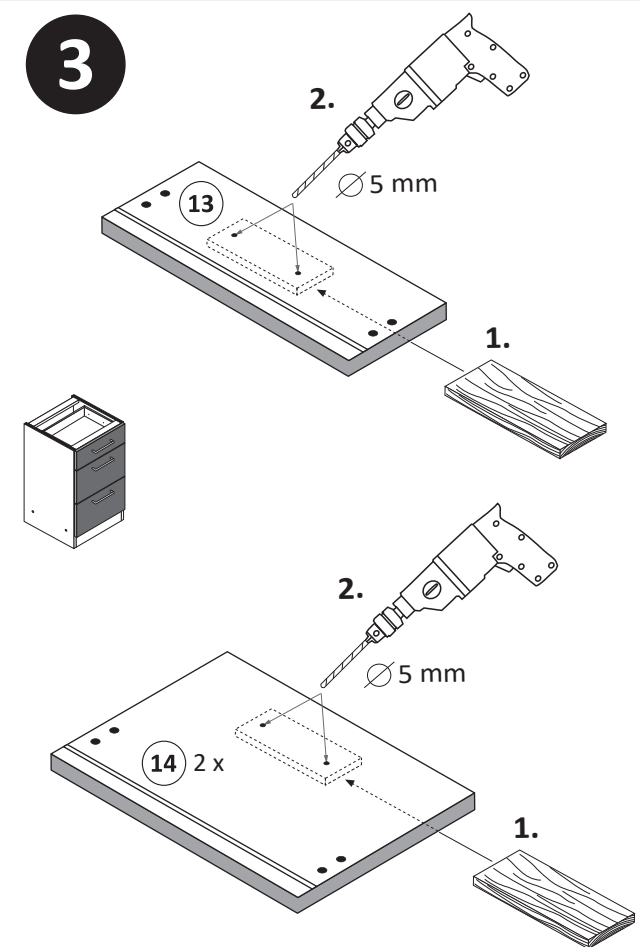
1



2



3



4

3

3 x

7

6 x

11

6 x

2865

23

1 x

2863

1.

23

Leim

13

14

2 x

22

12

11

13

14

22

12

2.

11

13

14

22

12

3x

5

1

4 x

2827

5

4 x

23

Leim

20 min.

23

1 x

2863

D Leim

GB Glue

NL Lijm

PL Klej

TR Tutkal

F Colle

I Colla

15

16

17

18

19

20

21

22

23

1

5

1

5

6

10

25 x

2862

21

10

7

8

M4 x 9

6 x

2835

13

14

13

14

13

14

13

14

8

9

4 x 9

2 x

5 x 30

1 x

1.

2.

3.

a

b

1.

2.

3.

9

2.

Ø 5 mm

! Tipp !

Versiegeln Sie die

Küche wie abgebildet

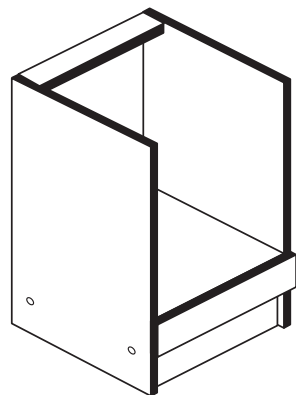
gegen eventuell ein-

dringende Feuchtigkeit.

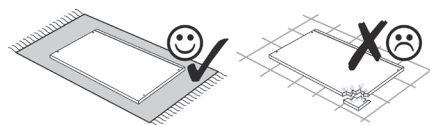
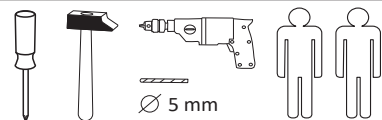
(Silikon nicht im Lieferumfang

enthalten)

Silikon



87118.331



Das beigelegte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy

The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

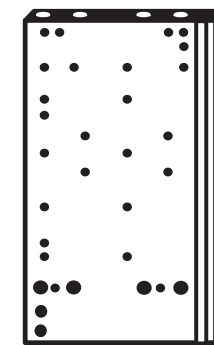
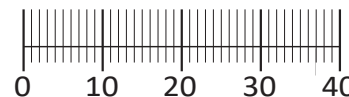
De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir uzmana danışınız.

1 4 x 2800	2 4 x 2798	3 8 x 30 2861	4 2 x 2845	5 2 x 2815.1
6 2 x 2816	7 2 x 2804	8 4 x 2807	9 2 x 1 x	10 4 x 8mm
11 2 x 2849	12 10 x 2862	20 1 x 2863		



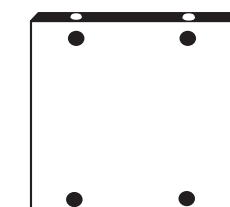
14 1 x



15 1 x



16 1 x



17 1 x

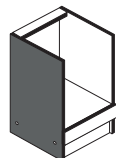


19 1 x

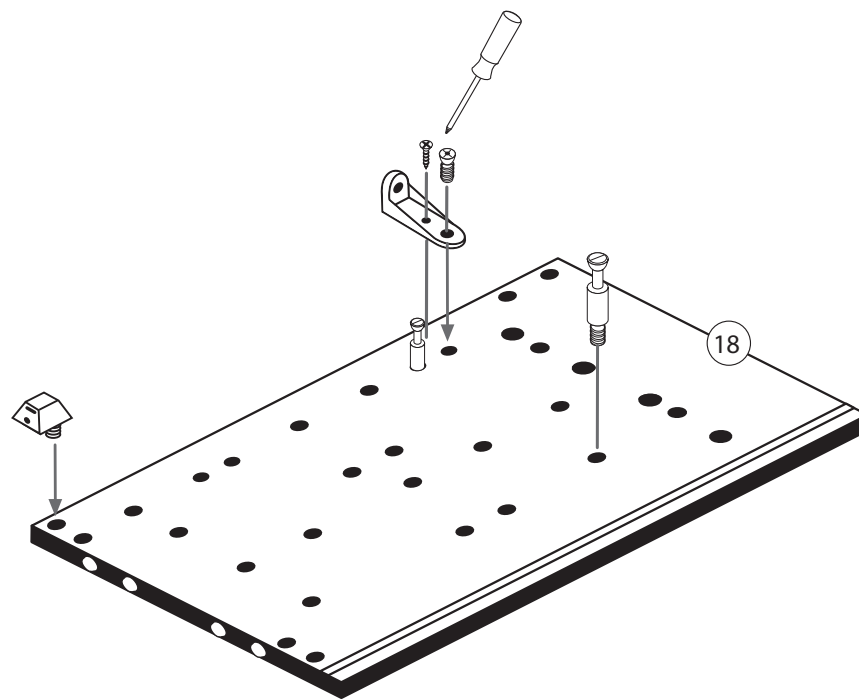
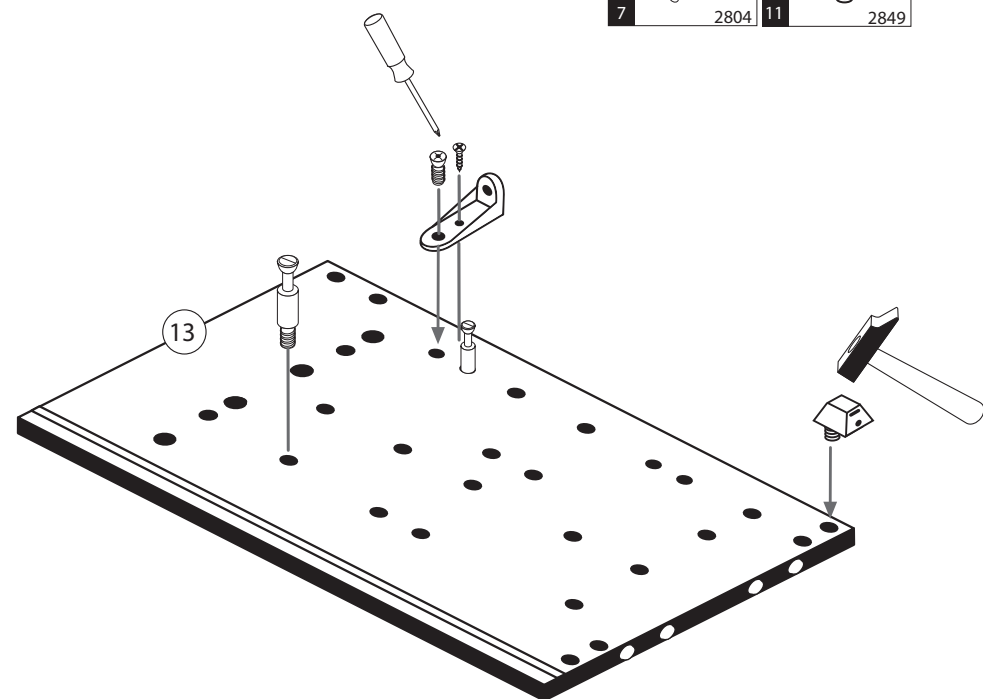
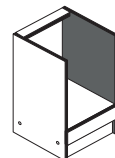
13 1 x

18 1 x

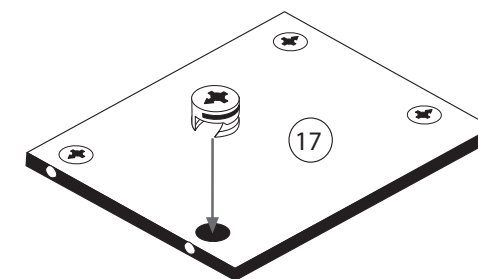
1



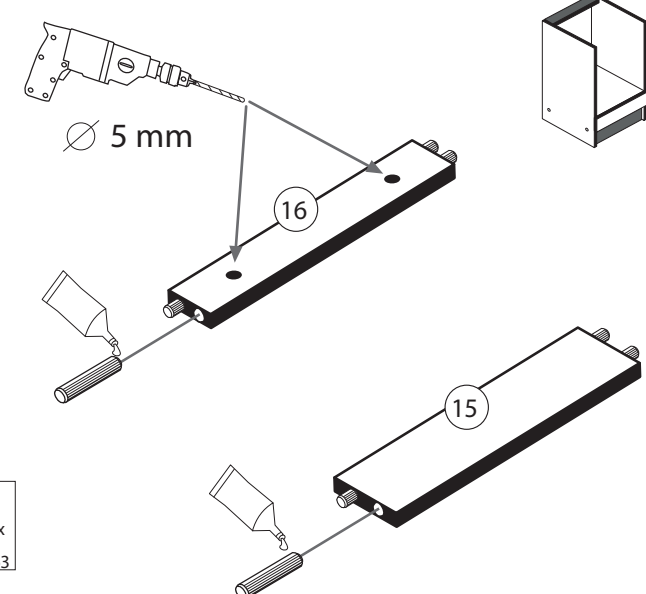
2 4 x 2798	4 2 x 2845	5 2 x 2815.1
7 2 x 2804	11 2 x 2849	

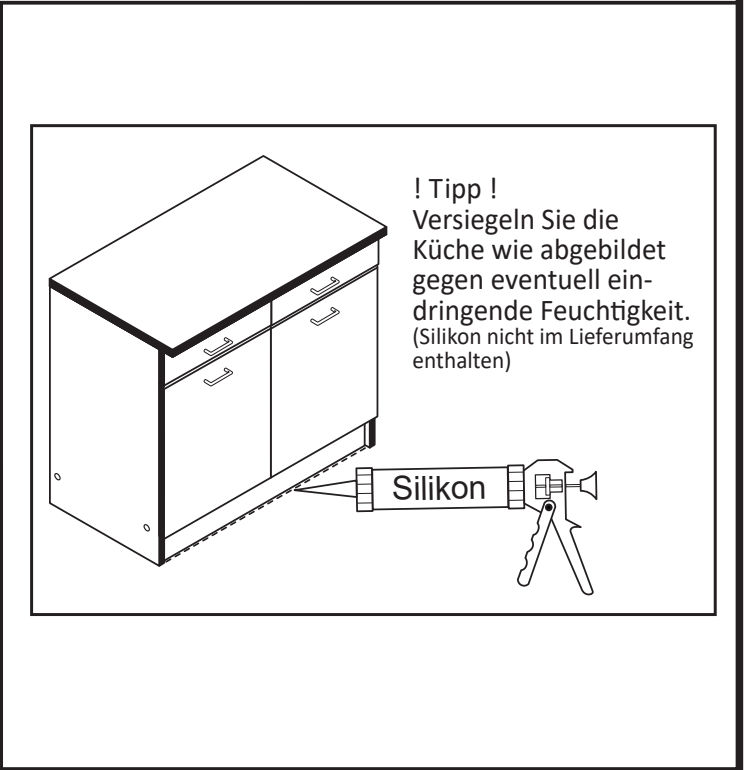
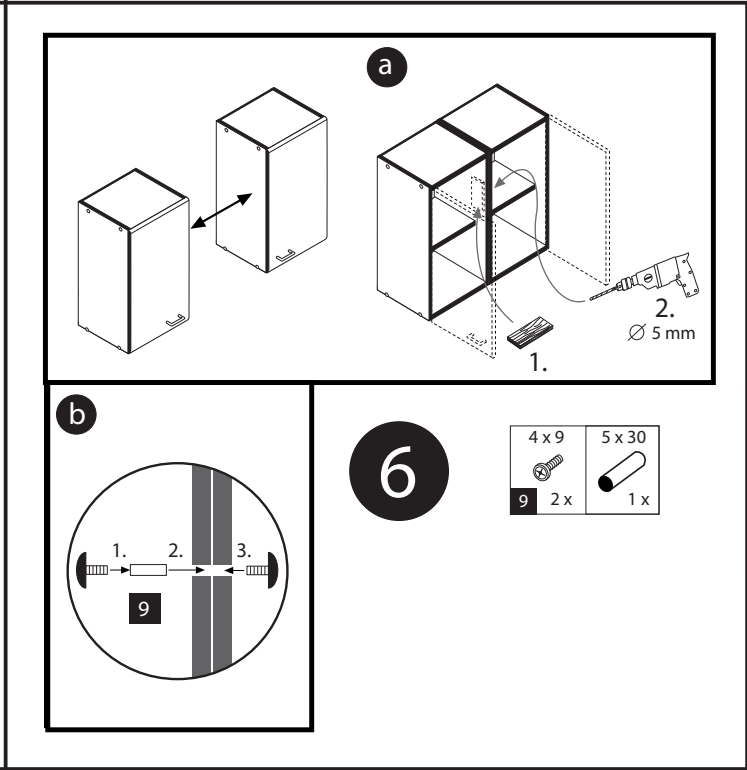
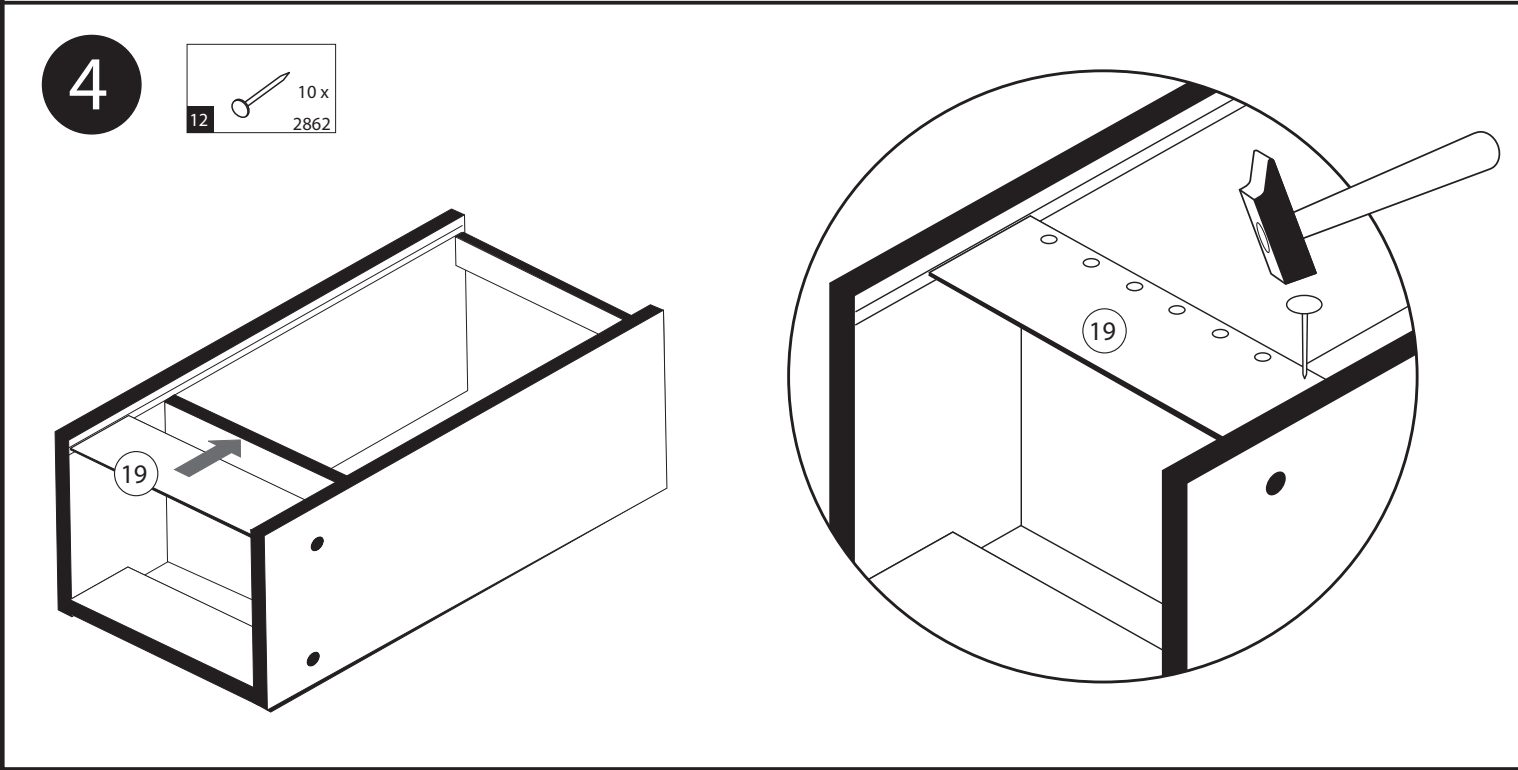
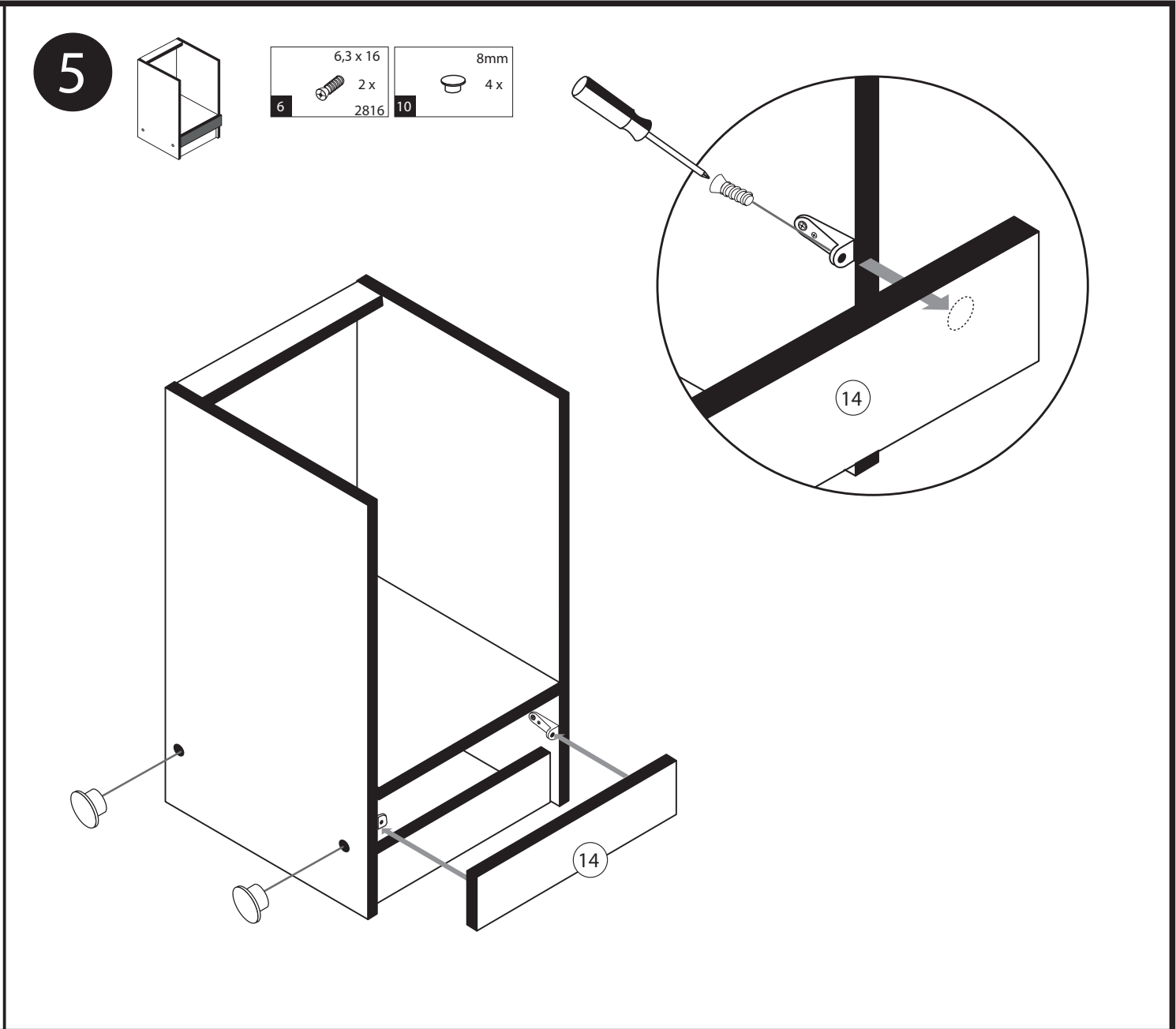
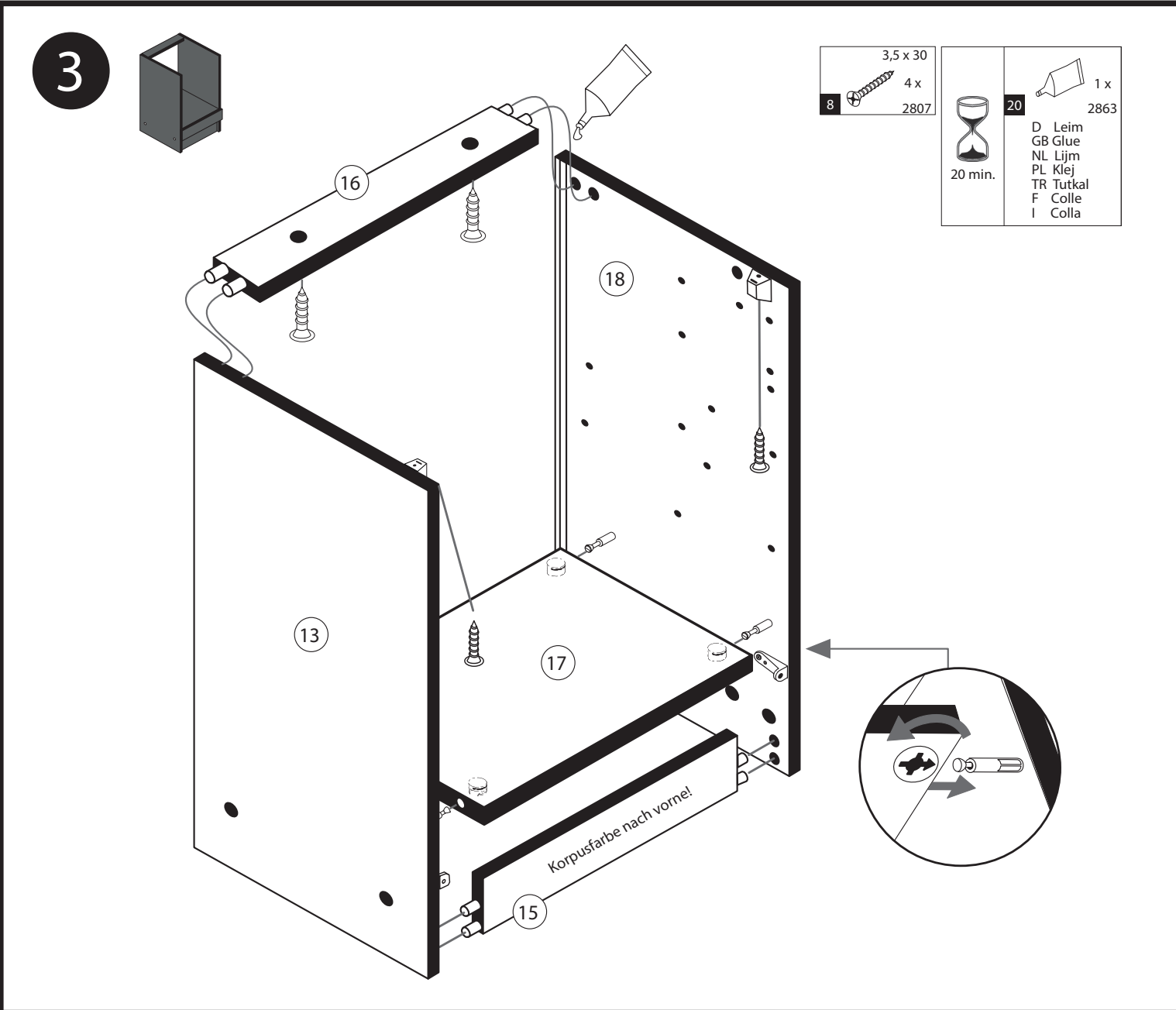


2



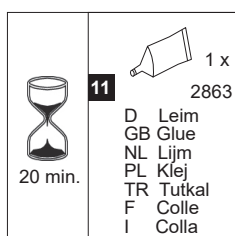
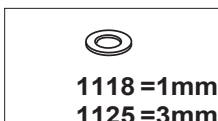
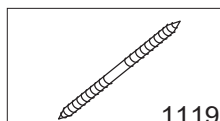
3



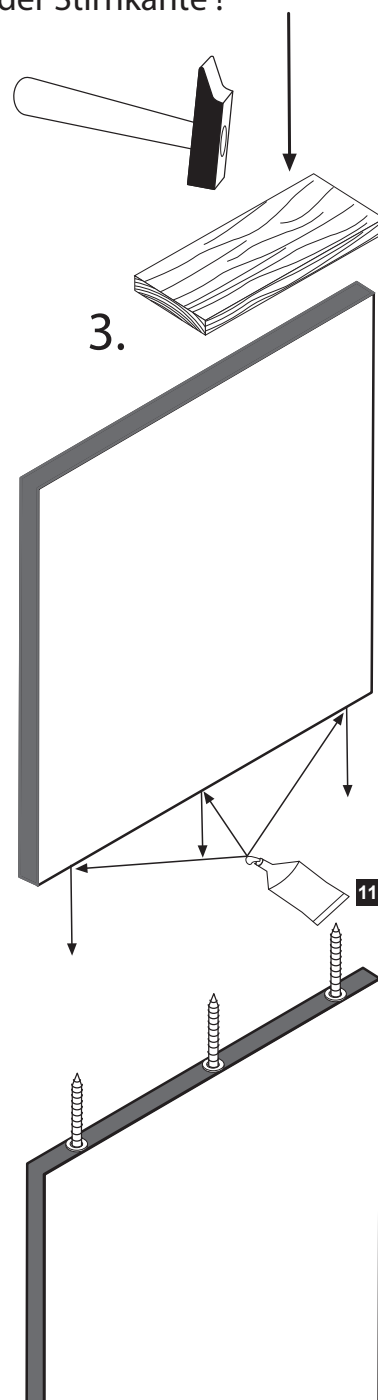
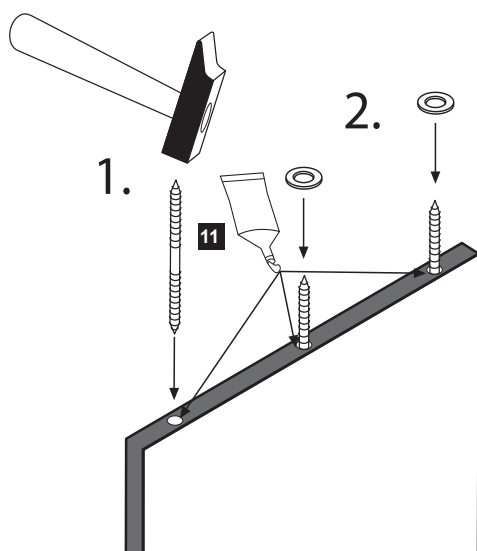




Setzen Sie die Fronten wie dargestellt zusammen

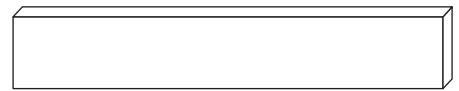
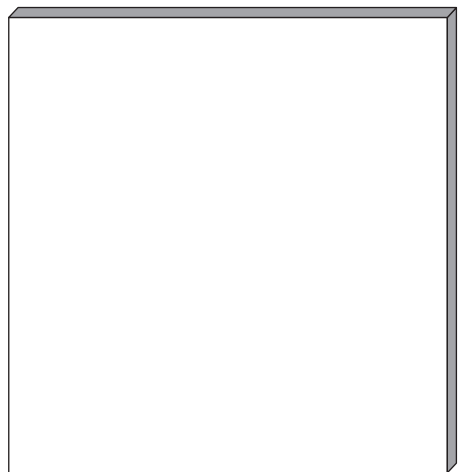
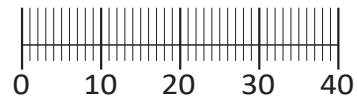
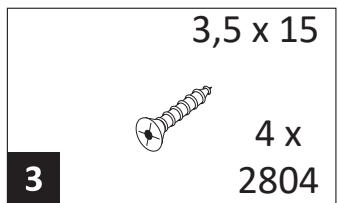
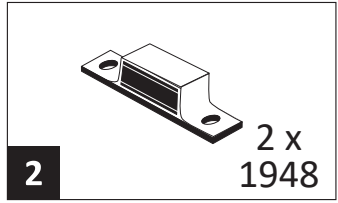
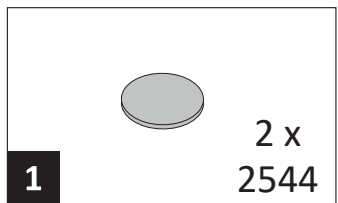
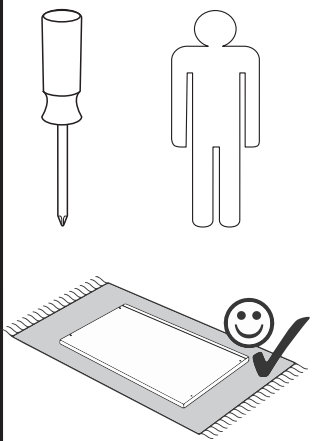
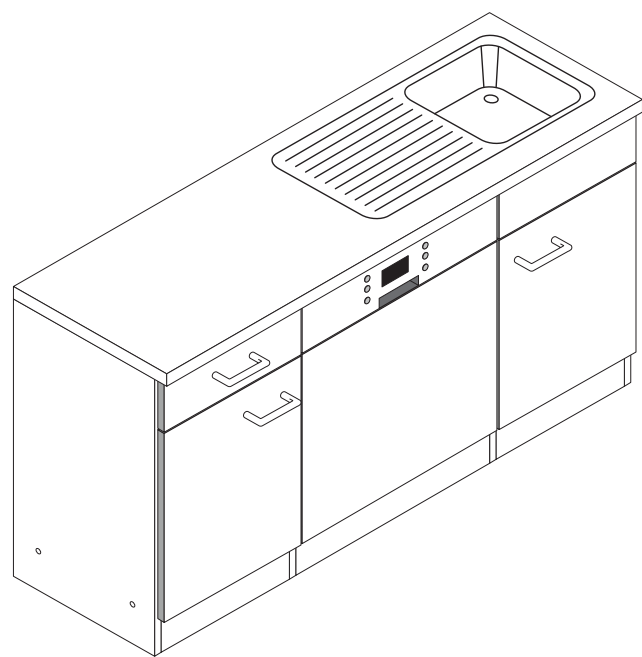


Bitte verwenden Sie beim Einschlagen eine Zulage zum Schutz der Stirnkante !

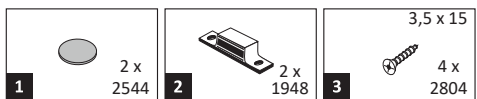




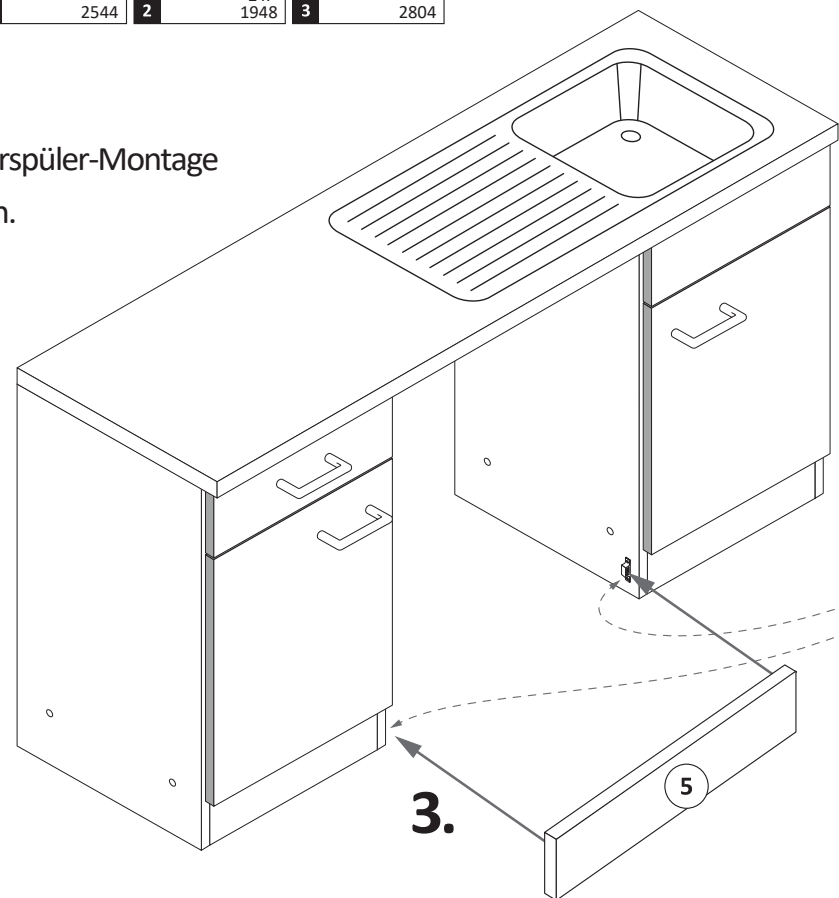
89918.330



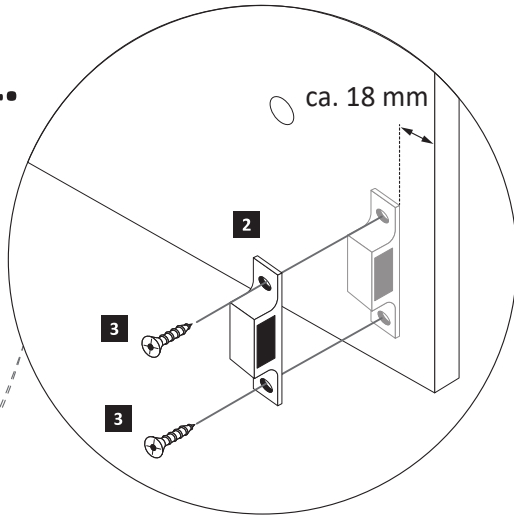
A



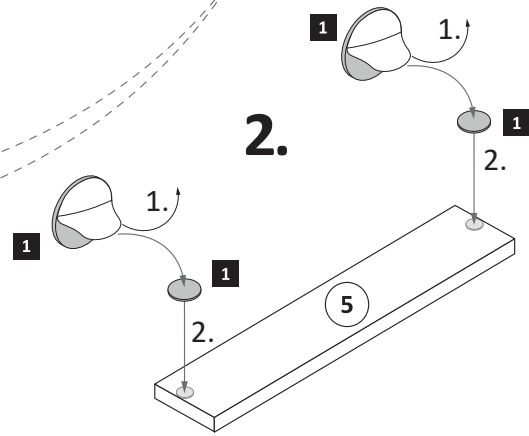
ACHTUNG!
Erst Geschirrspüler-Montage
durchführen.



1.

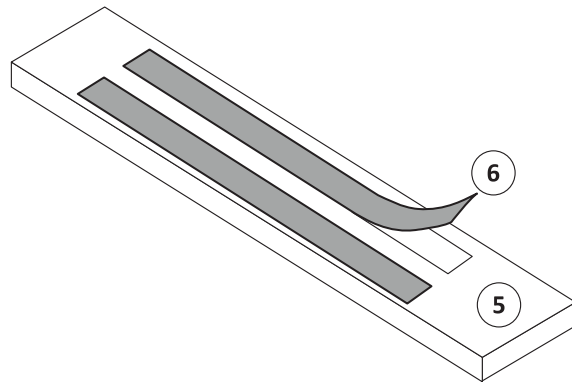


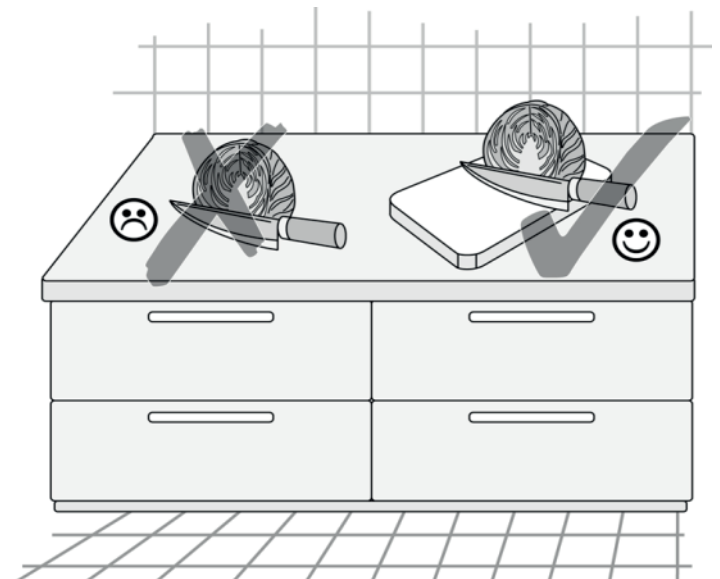
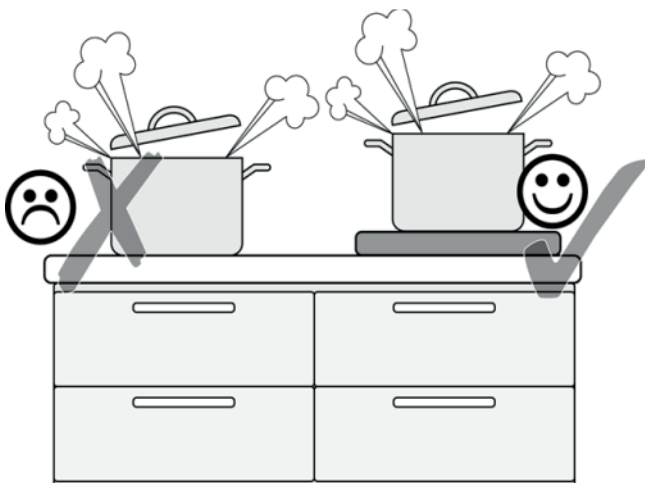
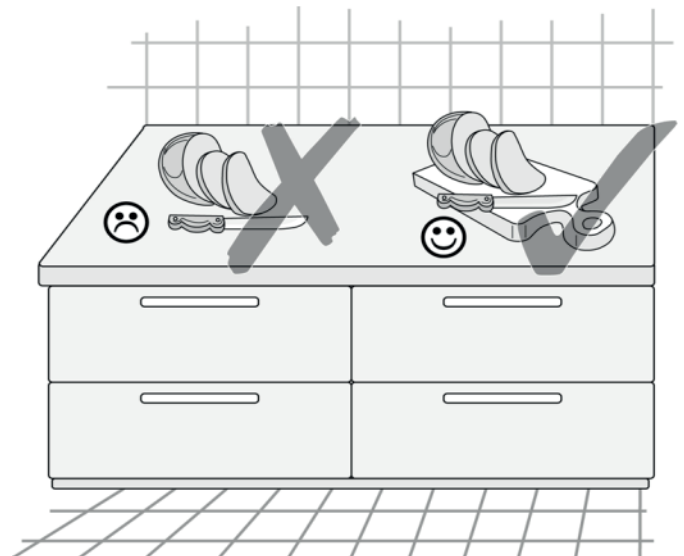
2.

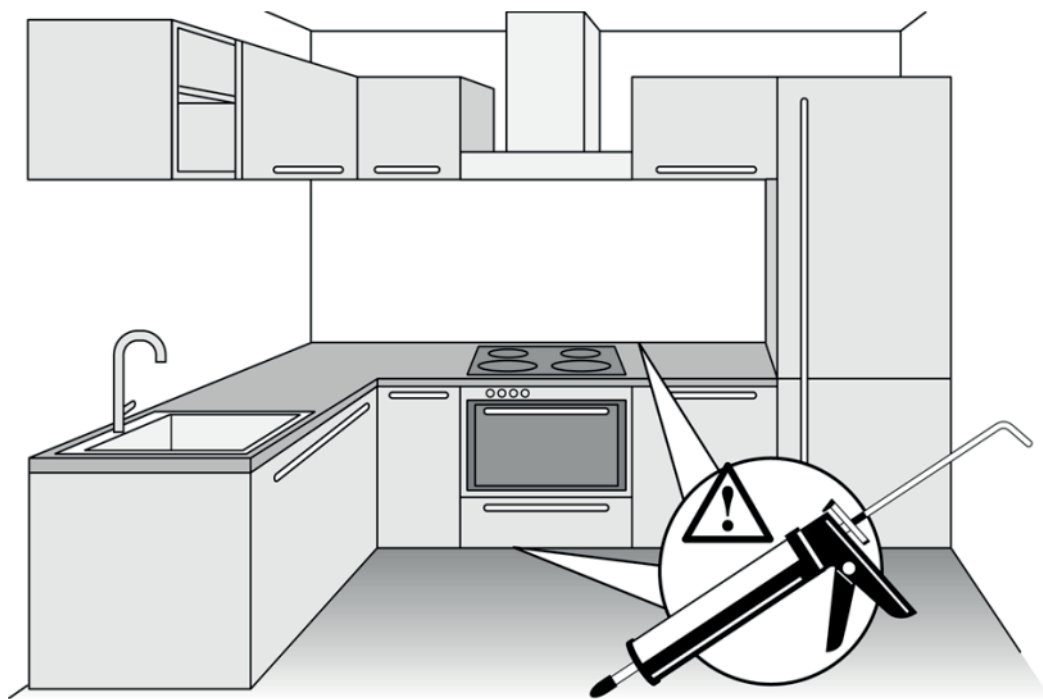
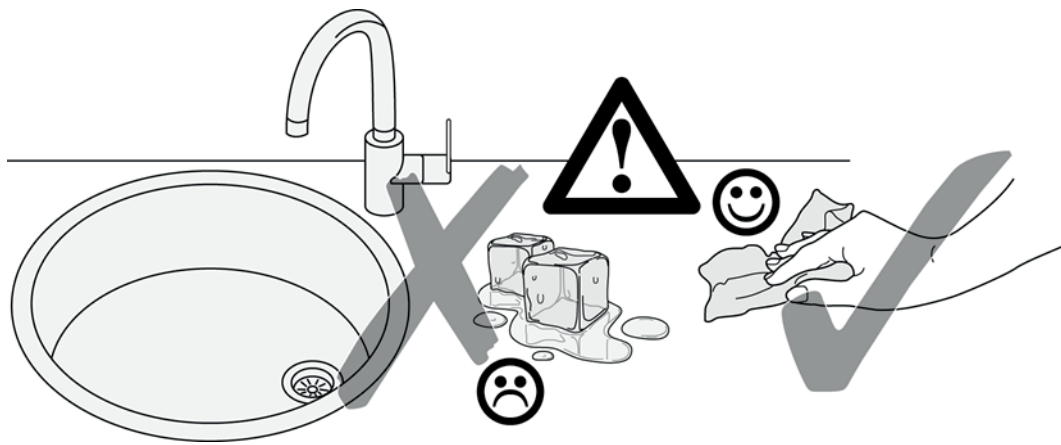


B

Wenn Sie die Möglichkeit haben, den linken Magnethalter an einen anderen Schrank zumontieren, dann gehen Sie so vor, wie in Variante (A). Sollten Sie die Möglichkeit nicht haben, dann kleben Sie den Geschirrspülersockel 5 mit Hilfe der mitgelieferten Klebestreifen 6 an den Geschirrspüler. Bei der Geschirrspülerfrontmontage 4 gehen Sie bitte nach Hersteller Angaben vor.

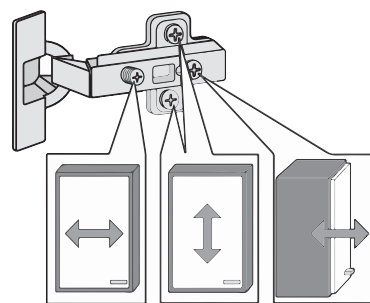
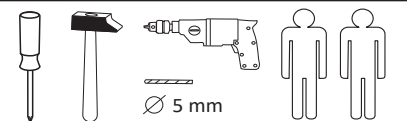




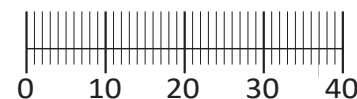




87153.530



1 4 x 2827	2 4 x	3 2 x 1503	4 2 x 1611	5 1 x
6 2 x	7 5mm 2 x 2855	8 8 x 30 16 x 2861	9 3,5 x 15 6 x 2804	10 6,3 x 11 2 x 2815
11 2 x 2845	12 6,3 x 16 2 x 2816	13 2 x 2865	14 3,5 x 30 4 x 2807	15 10 x 2862
16 2 x 2849	25 4 x 9 2 x 2 x	26 5 x 30 1 x 1 x	26 Leim 1 x 2863	



Das beigefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegieł). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

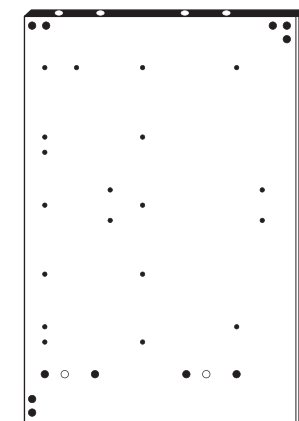
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

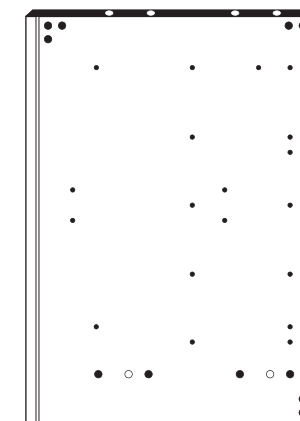
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) n'est adapté que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerekliğinde bir uzmana danışınız.



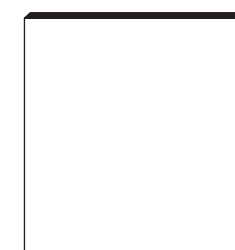
17 1 x



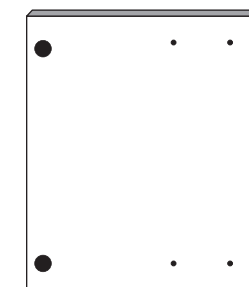
18 1 x



19 1 x



20 1 x



21 1 x



22 1 x



23 1 x



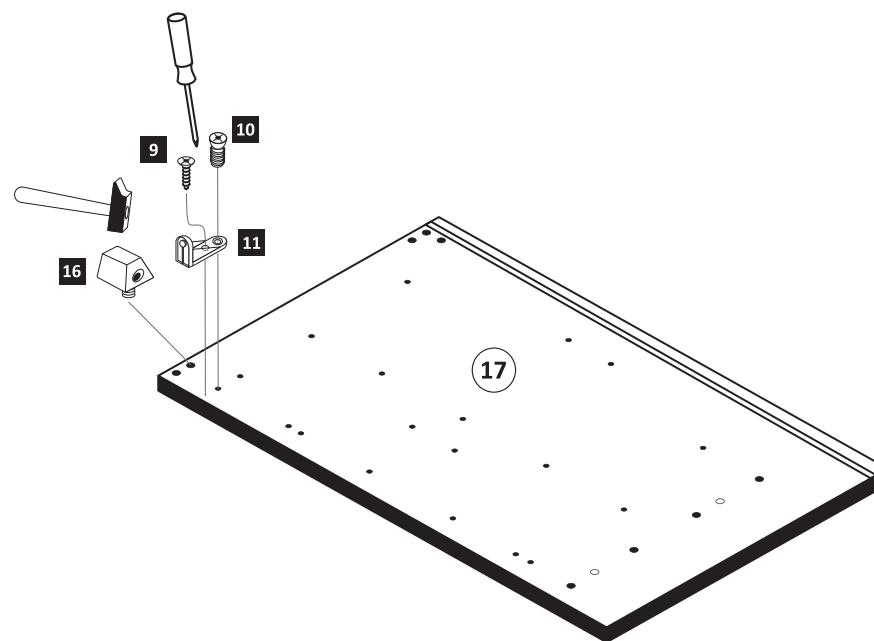
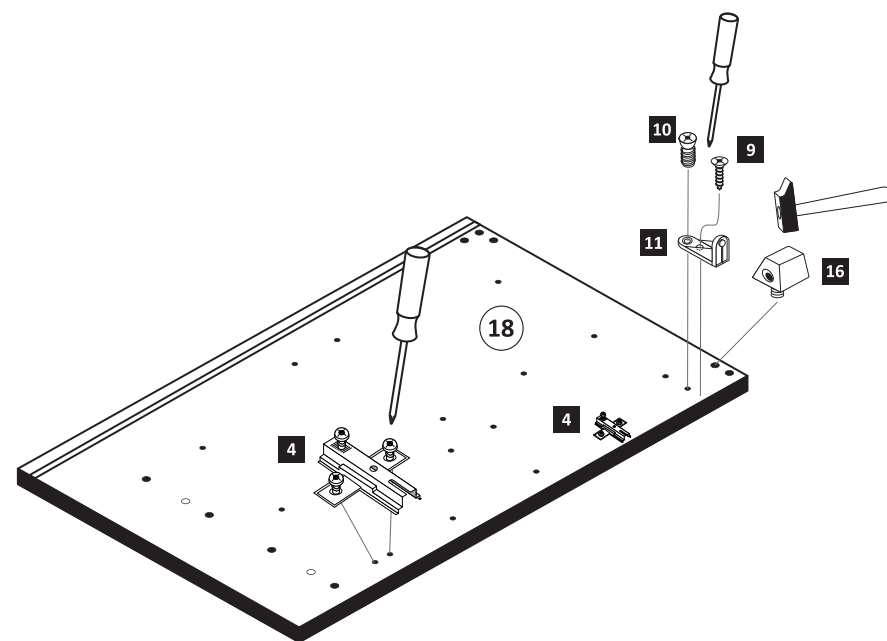
24 1 x

1



Bitte beachten !

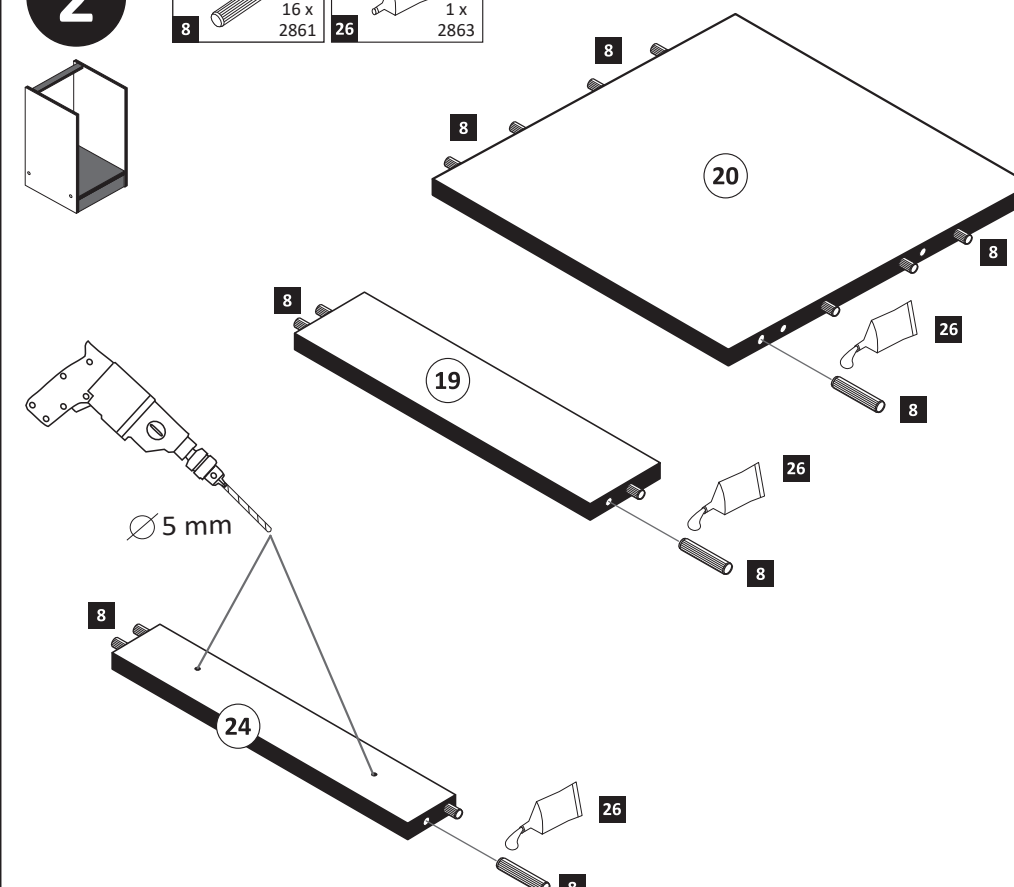
In dieser Aufbauanleitung ist die Tür rechts angeschlagen. Soll die Tür links angeschlagen werden, müssen die Kreuzmontageplatten **4** auf das linke Seitenteil **17** montiert werden.

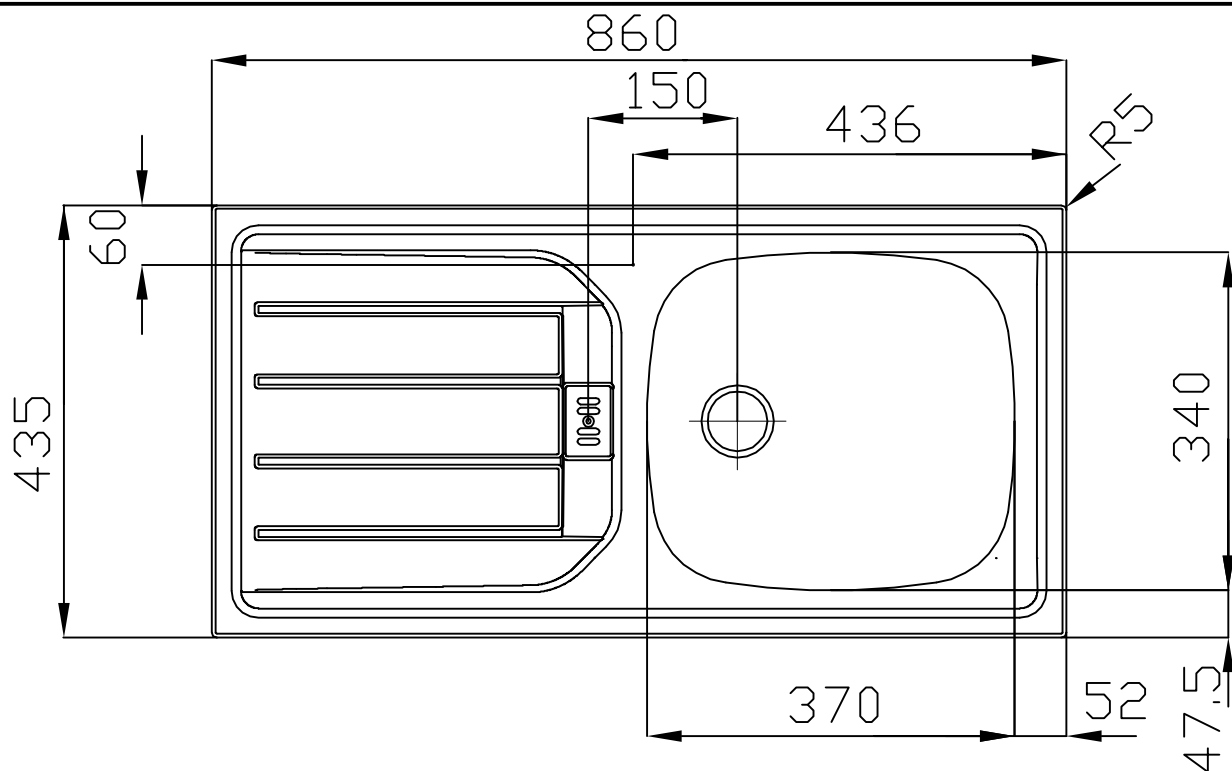


2

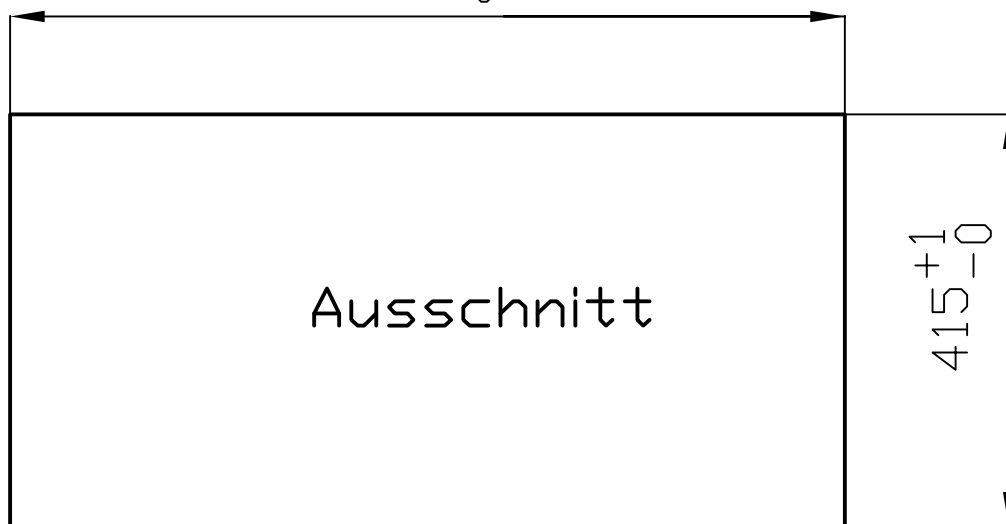


8 8 x 30 16 x 2861	26 Leim 1 x 2863
------------------------------------	----------------------------------





840⁺¹₋₀



Ausschnitt

ESN 614 -Nova	101.0288.026	991.0288.062					8+/-0.3
ESN 614 -Nova	101.0288.025					PW	8+/-0.3
Typ	Art.-Nr.	Art.-Nr. Rahmen	BLB	ELB	Signet	Mod.	Rahmentiefe Beckenbereich
Department	Konstruktion-Entwicklung				ES 614-Nova		
Project	ES Euroset				Strichzeichnung 1 1/2"		
Collection	ES 614		Franke GmbH D-79713 Bad Sickingen Telefon +49 7761 52 0 Telefax +49 7761 52 294 E-Mail: info@franke.de Internet: www.franke.de		Format		Drawing No.
Drawn by	KA018	06.03.2013			A4		0002-110805
These drawings and specifications are the property of NIRD-Plan AG, Aarburg, Switzerland. They are not to be reproduced, copied or transferred to any third party without the written permission of NIRD-Plan AG, Aarburg, Switzerland.					Rev.		Sheet
							1